



GEMEINDE TRATTENBACH

Bezirk Neunkirchen, Land NÖ

Telefon (02641) 8220, Telefax (02641) 8721

E-Mail: gem.trattenbach@wavenet.at

URL: www.trattenbach.gv.at



September 2011



Liebe Trattenbacherinnen,
Liebe Trattenbacher !

Aus dem Inhalt:

- Bericht des Bürgermeisters
- Alteisen- und Sperrmüllabfuhr
- Autowrack-Aktion
- Silofolienentsorgung
- Zivilschutz-Probealarm
- Neue Sirene am ORF-Sender
- Stauden schneiden
- Kindergarten Trattenbach
- Volksschule Trattenbach
- Sanierung Unwetterschaden
- Zubau Bauhof
- Heckentag 2011
- Ausflug auf den Heldenberg
- Lieblingsverein
- Geburten
- Ehrungen
- Ärzte Notdienst
- Wichtige Telefonnummern
- 3. WWG-Tag
- 25 Jahre FF Trattenbach
- Heimkehrer-Gedenkmesse
- Alpkogellauf
- Rotes Kreuz Gloggnitz
- Radrekordtag
- Vorschau Erntedank und Tag der Blasmusik
- Vorschau Familienwandertag

Zum Herbstbeginn möchte ich Sie in unseren Gemeindenachrichten wieder über die Aktivitäten in unserer Gemeinde informieren.

Die Schule hat wieder begonnen und es ist sehr erfreulich, dass heuer die **Volksschule Trattenbach zweiklassig** geführt werden kann. Ich möchte unsere neue **Lehrerin Frau Natascha Putz** herzlich begrüßen.

Auch im **Kindergarten** haben wir eine neue **Kindergartenpädagogin, Frau Simone Löwenpapst**, zugeteilt bekommen, die ich ebenfalls willkommen heißen möchte. Rechtzeitig zum Kindergartenbeginn konnte die neue Küche fertig gestellt werden. Ich wünsche viel Freude damit.

Die seit Jahren bestehende **Aktion „Schutzengel“** wird auch heuer durchgeführt. Ich ersuche alle Verkehrsteilnehmer um besondere Rücksichtnahme auf die Schul- und Kindergartenkinder.

Der **Bauhof** wurde durch eine **Stützmauer und zwei Sperrmüllsammelboxen** erweitert. Die Arbeiten wurden durch die Fa. Herbitschek zur vollsten Zufriedenheit durchgeführt.

Die **Freiwillige Feuerwehr Trattenbach** feiert dieses Jahr ihr **25-jähriges Bestandsjubiläum**. Beim Festakt wurden alle Gründungsmitglieder durch ein **Ehrenzeichen des Landeshauptmannes Dr. Erwin Pröll** geehrt. EOBI Konrad Fischer wurde für seine 25-jährige Kommandantentätigkeit von der Gemeinde der **Ehrenring in Silber** verliehen. Ich gratuliere ihm und allen Gründungsmitgliedern recht herzlich.

Abschließend möchte ich mich bei allen Vereinen und Institutionen für die Aktivitäten in unserer Gemeinde bedanken.

Ihr Bürgermeister

Johannes Hennerfeind

ALTEISEN- UND SPERRMÜLLABFUHR

Die Gemeinde Trattenbach – Umweltausschuss - führt eine Alteisen- und Sperrmüllabfuhr durch. Diese findet

**am Montag, den 3. Oktober 2011 und
Dienstag, den 4. Oktober 2011
jeweils von 7.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
statt.**

Für die Übernahme des Alteisens und des Sperrmülls wird folgender Sammelplatz eingerichtet:

GEMEINDEBAUHOF

Der Sperrmüll und das Alteisen müssen bereits sortiert am Bauhof abgegeben werden.

Mitgenommen werden:

Alteisen, Dachrinnen, Bleche, Öfen und Herde (ohne Schamott), Haushaltsgeräte (Waschmaschinen etc.), Möbel, Teppiche, Bodenbeläge, Betteinsätze, Matratzen, Polstermöbel, Fensterflügel, Türen, Tuchten, Polster, Kunststoffe, die so sperrig sind, dass sie in der Grünen Tonne keinen Platz finden.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass **KEINE AUTOWRACKS, KEINE ALTREIFEN, KEIN PAPIER und KEINE KARTONS** übernommen werden, außerdem können auf diesem Wege auch **KEINE KÜHLSCHRÄNKE und BILDSCHIRMGERÄTE** entsorgt werden .

Der Bürgermeister:
Johannes Hennerfeind e.h.

Der Umweltausschussobmann:
GGR Gerhard Stangl e.h,

AUTOWRACK-AKTION

Die Autowracks werden diesmal wieder direkt von zu Hause abgeholt. Der Termin steht noch nicht fest, wird aber rechtzeitig bekannt gegeben.

Autowrackbesitzer werden ersucht, die Anmeldung am Gemeindeamt bis spätestens Dienstag, den 4.10.2011 vorzunehmen und gleichzeitig den Kostenbeitrag von € 11,00 zur Einzahlung zu bringen.

Bei der Entsorgung ist – sofern noch vorhanden - der Typenschein mitzugeben, ansonsten sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des Letztbesitzers, Fahrgestellnummer, Marke, Type und Farbe des Autos (Formblatt am Gemeindeamt erhältlich). Im Preis von € 11,00 sind inbegriffen: 1 Autowrack mit 5 Reifen

SILOFOLIENENTSORGUNG

Die nächste Silofolienentsorgung durch den Maschinenring Bucklige Welt findet am **Dienstag, den 15. November 2011 um 15 Uhr beim Gasthaus Hubertushof**, Fam. Mies, statt.

Bitte, beachten Sie die neue Zeiteinteilung!



Zivilschutz in
ÖSTERREICH

Für Ihre Sicherheit

Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 1. Oktober 2011, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr

Österreich verfügt über ein flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.193 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

österreichweiter Zivilschutz-Probealarm
durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 1. Oktober nur Probealarm!



Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 1. Oktober nur Probealarm!



Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 1. Oktober nur Probealarm!



Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!

NEUE SIRENE AM ORF-SENDER

Die Sirene am alten ORF-Sendemasten ist kaputt gegangen.

Nun wurde eine neue Motorsirene - in Absprache mit der FF Trattenbach - angekauft und von Bgm. Johannes Hennerfeind, EOBI Konrad Fischer und der Firma Eisenhuber montiert. Diese Sirene soll nicht nur die Alarmierung sondern auch die Hörbarkeit der Zivilschutzalarme (siehe Vorseite) sicher stellen.



STAUDEN SCHNEIDEN

Ein **herzliches „Dankeschön“ an alle Anrainer**, die die Zufahrtswege und Straßen sauber halten und vor allem **von hereinhängenden Stauden freischneiden**.

Wir tragen die Bitte an alle Anrainer und Wegobmänner heran, an den herannahenden Winter zu denken und die Zufahrtswege, Straßen und Böschungen noch einmal von zu hohem Bewuchs zu säubern und freizuschneiden, da sonst die Äste, die zu weit hereinhängen, Schäden an den Traktoren verursachen und somit **kein ordnungsgemäßer Winterdienst** durchgeführt werden kann.

KINDERGARTEN TRATTENBACH



Nachdem Frau Kindergartenpädagogin Andrea Hammer in einen anderen Bezirk gewechselt ist, wurde Frau **Kindergartenpädagogin Simone Löwenpapst** - die bisher im Kindergarten Raach tätig war - in unseren Kindergarten zugeteilt.

Wir begrüßen sie sehr herzlich!



Anfang September wurde auch die neue Küche in den Kindergarten als Ersatz für die schon ausgediente ehemalige Schulküche geliefert. Wir wünschen gutes Gelingen beim Kochen und Backen!

Da ich als Leiterin des Kindergartens Trattenbach neu bin, möchte ich gerne einen kurzen Einblick über die Bildungsarbeit geben.

Als besonders wichtiges Ziel sehe ich die individuelle Begleitung des einzelnen Kindes in seiner Entwicklung. Intensives Beobachten der Kinder und der Gruppensituation macht es möglich, die Umgebung so vorzubereiten, dass sie selbständig aktiv werden können und auch die verschiedenen Angebote auf ihre Interessen und Stärken abzustimmen. Dazu nutzen wir auch die Gegebenheiten des Hauses, indem alle Räume, sowie auch der Garten intensiv genutzt werden. Durch den wertschätzenden Umgang erleben die Kinder ein Gefühl des ernstgenommen werden, was wiederum das Vertrauen in sie selbst stärkt, und den respektvollen Umgang der Kinder untereinander fördert. Ich freue mich sehr auf die pädagogische Arbeit, und bedanke mich bei meinem Betreuerinnenteam, bei den Eltern der Kinder und beim Gemeindeteam für die herzliche Aufnahme!

Simone Löwenpapst
Kindergartenleitung

VOLKSSCHULE TRATTENBACH

Ab dem Schuljahr 2011/12 wird die Volksschule Trattenbach wieder zweiklassig geführt. Wir begrüßen unsere neue Lehrerin Frau Natascha Putz recht herzlich!

Der Schulanfang steht wieder unter der Aktion „Schutzengel“!



Der Unwetterschaden bei der hohen Kurve des GW Polleres wurde mit Mitteln der Gemeinde Trattenbach und des Katastrophenfonds saniert.



Beim Bauhofgebäude wurden 2 Sperrmüllsammelboxen durch die Firma Herbitschek zugebaut.

NÖ Heckentag

Der NÖ Heckentag findet heuer am 5. November statt.

Heimische Sträucher und Bäume zu günstigen Preisen und bester Qualität für jeden Garten !

Informationen unter www.heckentag.at oder 02952/30260-5151

AUSFLUG AUF DEN HELDENBERG

Am 31. August 2011 führte uns die heurige Ferienaktion ins Weinviertel nach Kleinwetzdorf auf den Heldenberg. Im dortigen Steinzeitdorf konnten sich die 27 Kinder aus Trattenbach und auch die Erwachsenen ein Bild davon machen, wie unsere Vorfahren vor ca. 7000 Jahren in der Jungsteinzeit gelebt haben.

Die Kinder durften ausprobieren, wie lange es dauert bis man mit Steinen Getreide zu Mehl gemahlen hat. Außerdem konnten sie Ihre Geschicklichkeit beim Töpfern unter Beweis stellen. Dabei wurden tolle Gegenstände wie Häferl, Besteck usw. hergestellt, welche die Kinder mit nach Hause nehmen durften. Beim Bogenschießen wurden nicht nur die Kinder sondern auch die Erwachsenen gefordert.

Nach dem köstlichen Mittagessen besuchten wir die Lipizzaner in ihrem Sommerquartier. Das sich die weißen Pferde streicheln ließen war für die pferdebegeisterten Kinder sicherlich der Höhepunkt des Tages.

Auch unser Herr Bürgermeister Johannes Hennerfeind und Jugendgemeinderätin Susanne Haidbauer waren von diesem Ausflug begeistert und würden sich freuen, wenn auch im nächsten Jahr viele Kinder an der Ferienaktion teilnehmen würden.



LIEBLINGSVEREIN DER GEMEINDE TRATTENBACH

Der Preis für den Lieblingsverein der Gemeinde Trattenbach ging mit 398 Stimmen an den Musikverein Trattenbach und wurde von einer Abordnung des Musikvereines und Bürgermeister Johannes Hennerfeind in Empfang genommen.



Wir gratulieren zur Geburt von



Daniel Schneeweis am 18. Juli 2011



Felix Stögerer am
23. Juli 2011

Wir gratulieren



Frau Hilda Rennhofer zum
80. Geburtstag



Herrn EOBI
Konrad Fi-
scher zum Sil-
bernen Ehren-
ring der Ge-
meinde Trät-
tenbach

Ärzte Notdienst von Oktober bis Dezember 2011

Oktober	Arzt	Apotheke	Dezember	Arzt	Apotheke
1. und 2.	Strauß	Aspang	3. und 4.	Friedl-Eisenhuber	Kirchberg
8. und 9.	Rieck	Kirchberg	8.	Rieck	Kirchberg
15. und 16.	Fabits	Kirchberg	10. und 11.	Koller	Aspang
22. und 23.	Ziegler	Aspang	17. und 18.	Strauß	Aspang
26.	Koller	Kirchberg	24.	Fabits	Kirchberg
29. und 30.	Friedl-Eisenhuber	Kirchberg	25.	Ziegler	Aspang
November	Arzt	Apotheke	26.	Friedl-Eisenhuber	Kirchberg
1.	Koller	Aspang	31. und 1.	Koller	Aspang
5. und 6.	Strauß	Aspang	Notruf Feuerwehr 122 Notruf Polizei 133 Notruf Rettung 144		
12. und 13.	Fabits	Kirchberg			
19. und 20.	Rieck	Kirchberg			
26. und 27.	Ziegler	Aspang			

Wichtige Telefonnummern

Ärzte:

Dr. Alois Rieck 02641/2540
 Dr. Günter Fabits 02641/6989
 Dr. Kurt Ziegler 02642/52511

Dr. Sabine Friedl-Eisenhuber 02641/21021
 Dr. Bernhard Koller 02642/52520
 Dr. Annegret Strauß 02649/81532

Apotheken:

Kirchberg: 02641/2470

Aspang: 02642/52218

3. WWG-TAG

Am 27. August 2011 fand bei strahlendem Wetter der 3. WWG Tag, organisiert von der WWG Trattenbach, statt.

Der Obmann Roman Koderhold konnte zahlreiche Gäste, darunter den Obmann des Waldverbandes, Herrn Josef Binder, Herrn Forstdirektor Werner Löffler, Forstsekretär der Bezirksbauernkammer Neunkirchen DI Nikolaus Bellos, Bürgermeister Johannes Hennerfeind und einige WWG-Obmänner aus der näheren und weiteren Umgebung begrüßen.

Zum Abschluss fand eine Verlosung verschiedenster Sachpreise statt. Die Versorgung der Gäste mit Speis und Trank erfolgte durch Helfer der WWG Trattenbach.

Es war ein interessanter und lehrreicher Tag, ein herzlicher Dank gilt dem Obmann der WWG Trattenbach Roman Koderhold und seinem Team!



25 JAHRE FF TRATTENBACH

Am 10. und 11. September konnte die Freiwillige Feuerwehr Trattenbach ihr 25-jähriges Bestehen feiern. Am Samstag sorgten die "Stritzi's" für gute Unterhaltung im Festzelt. Diese wurde nur durch das riesige Feuerwerk um 23 Uhr unterbrochen.



Am Sonntag wurden im Anschluss an die Hl. Messe in einem Festakt zahlreiche Ehrungen vorgenommen.

EOBI Konrad Fischer erhielt von der Gemeinde, für seine langjährige Tätigkeit als Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Trattenbach, den Ehrenring in Silber verliehen.

Der Frühschoppen wurde vom Musikverein Kirchberg am Wechsel musikalisch umrahmt. Die beiden Conferenciers Alois Kuntner und Franz Tauchner unterhielten die Gäste mit ihren lustigen Geschichten.

HEIMKEHRER-GEDENKMESSE

Der ÖKB Trattenbach organisierte am 4. September 2011 wieder die traditionelle Heimkehrer-Gedenkmesse.

Das Heimkehrerkreuz am Göstritzsattel wurde bereits vor 50 Jahren aufgestellt.

Ein herzlicher Dank gilt dem ÖKB Trattenbach für die Aufrechterhaltung dieser Tradition.



ALPKOGELLAUF

Am 20. August 2011 fand der Alpkogellauf bereits zum 24. mal statt.

Bei wunderschönem Laufwetter gingen über 100 Läufer in den verschiedenen Klassen an den Start. Besonders stark vertreten waren die Kinderklassen.

Erstmals teilten sich 2 Läufer den Titel des Alpkogelmeisters. Josef Fuchs und Michael Spies liefen zeitgleich durchs Ziel.

Bei den Damen setzte sich Lokalmatadorin Eva Lauf durch. Schnellste SU Läuferin und somit Vereinsmeisterin wurde Sabine Fuchs. Vereinsmeister wurde Ausdauer talent Philipp Aigner. Auf der kurzen Strecke waren in der Vereinswertung Magdalena Eder und Kilian Trettler erfolgreich.



ROTES KREUZ GLOGGNITZ AUF MITARBEITERSUCHE

Möglichkeiten zur Mitarbeit beim Roten Kreuz gibt es viele, egal ob als Sanitäter bei Unfällen oder bei der Organisation der beliebten Seniorentreffs, egal ob in der Jugendarbeit oder in der Ausbildung. Entscheidend sind die eigenen Interessen und Fähigkeiten, die jeder mitbringt. Das Rote Kreuz hat die passende Jacke für alle Menschen, die mitmachen wollen.

Gleichzeitig profitieren aber auch die Ehrenamtlichen selbst von ihrer Tätigkeit: soziale und fachliche Fähigkeiten werden ausgebaut, soziale Netze geknüpft und das Gefühl des „Gebrauchtwerdens“ ist für viele eine hohe Motivation. Denn es ist eine Arbeit, bei der man etwas bekommt, das mit Geld nicht aufzuwiegen ist: das Gefühl, helfen zu können und gebraucht zu werden.

Schon mit wenigen Stunden gespendeter Freizeit im Monat können Sie sich aktiv in die Arbeit des Roten Kreuzes einbringen. Dies kommt wiederum Ihnen und Ihrer Umgebung zu Gute. Denn das Rote Kreuz führt seine Tätigkeiten nicht zum Selbstzweck durch, sondern für die Bürger und Einwohner Ihrer schönen Gemeinde. Es geht um Ihre Familie, Freunde und Bekannte, die Hilfe brauchen könnten und Sie können diese bringen.

Ob beim Jugendrotkreuz, bei der Unterstützung von hilfsbedürftigen Menschen, im Rettungsdienst oder im Katastrophenhilfsdienst – Wenn ihr letzter Erste Hilfe Kurs nicht älter als 6 Monate ist, dann können wir sie nach einem speziellen Einführungskurs im Ausmaß von 34 Stunden bei uns im Team begrüßen! In einem persönlichen Gespräch finden wir gemeinsam mit Ihnen das richtige Aufgabengebiet für Sie.

Wenn Sie Interesse haben, können Sie uns jederzeit kontaktieren, wir freuen uns auf Sie!

Telefon: 059144 65600 Email: gloggnitz@n.rotekruz.at

Internet: www.rotekruz.at/gloggnitz



Radrekordtag

Am 17. September 2011 fand der Radrekordtag statt. Die Elternvereine der Volksschulen Trattenbach und Otterthal hatten beim Asphaltplatz beim Gasthaus Hubertushof einen Hindernispacours und eine BMX-Strecke aufgebaut. Auf diesen beiden Strecken konnten die 57 Kinder aus Trattenbach, Otterthal und Raach ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen und wurden dafür auch belohnt. Anschließend radelten die ca. 80 Personen gemeinsam nach Kirchberg, wo abermals ein Kinderprogramm stattfand.



Vorschau - Erntedankfest und Tag der Blasmusik



Am Sonntag, den 2. Oktober 2011 findet das Erntedankfest mit anschließender Agape statt.

Der Musikverein Trattenbach veranstaltet an diesem Tag auch wieder den „Tag der Blasmusik“ beim Feuerwehrhaus, wo auch die örtlichen Bauern ihre Produkte zum Kauf anbieten werden. Wir laden Sie recht herzlich dazu ein!



Vorschau - Familienwandertag am 26. Oktober 2011

Am Nationalfeiertag, den 26.10.2011 findet der traditionelle Familienwandertag des Elternverein Trattenbach statt. Start ist ab 9.00 Uhr am Feistrizsattel. Für Speisen und Getränke wird auf den Labestellen bestens gesorgt sein!!